

# Brome County NEWS



TUESDAY, MARCH 24, 2012

**Goyer**  
PLUMBING SINCE 1940 INC.  
**YOUR WATER  
TREATMENT SPECIALIST**  
CMMTQ  
plomberiegoyer.com 450 263-2226 150 Sherbrooke St., Cowansville

## TBL workers prepare land for new garage

### \$2.9 million loan bylaw still not approved by MAMROT

By Frank Nixon

Last week, public works employees of the Town of Brome Lake were busy preparing the land off Mill Road in Bondville, for a new municipal garage.

The town is still awaiting approval from the Quebec Ministry of Municipal Affairs (MAMROT) for a \$2.9 million loan bylaw for the new garage, adopted by council in Nov. 2011.

The loan request is under investigation, after it received complaints from residents, including a detailed complaint lodged on Dec. 11, 2011 by Peter White, on behalf of the Town of Brome Lake Taxpayers Association.

Despite the controversy and lack of approval from MAMROT, council announced on March 5, 2012, at its regular monthly council meeting, that the firm EXP has been given a mandate to conduct "geotechnical specifications and surveys" at the new site. The approved cost for the study is \$21,500.

This latest mandate follows on the heels of a contract awarded to Cimaïse-FBA for "professional architectural services" valued at \$78,380 and a contract to EXP for "professional engineering services," as announced at the regular monthly council meeting on Jan. 9, 2012.

On Dec. 2, 2011, the register was signed by 454 citizens opposing the loan bylaw. The vote was just short of the 500 signatures required in order to trigger a referendum.



PHOTO BY FRANK NIXON

## West Brome bridge closure blindsides many residents

### Bridge closed until October; MTQ gives public one-week notice

By Frank Nixon

The bridge on route 139 in West Brome will be completely closed from April 24 to October, according to a public statement issued by the Ministry of Transportation of Quebec (MTQ) on April 18.

"The rehabilitation of the bridge on route 139 route will result in the complete closure of the bridge over the Yamaska River from April 24 to October," said Isabelle Buisson, spokesperson for the MTQ. "Users are invited to use detour roads via routes 139, 104 and 215."

News of the bridge closure caught many area residents by surprise.

"The population was given only one week's notice of this change," said Linda Spear of Sutton, in a letter to Sutton's town council. "This leaves little time for alternative arrangements to be made for those who commute to the north of Sutton."

Spear added: "While I don't think anyone will deny the necessity of repairing or replacing the 67-year-old bridge, Transport Québec appears to have acted with little or no consideration for the needs of the population. Our elected officials need to make representations to them in the strongest possible terms. They seem to have been caught asleep at the switch."

Gille Lavoie, coordinator of Sutton's Citizens' Forum, says his group met with town hall officials on April 17 to discuss ways to minimize the impact on merchants and businesses in Sutton.

"It goes without saying that Sutton merchants and citizens should be part of the discussions," said Lavoie. He added: "The idea of providing a temporary bridge [Bailey bridge] for light-duty vehicles, built in a day by the army, and offered free of charge by our good Harper government would be welcome."

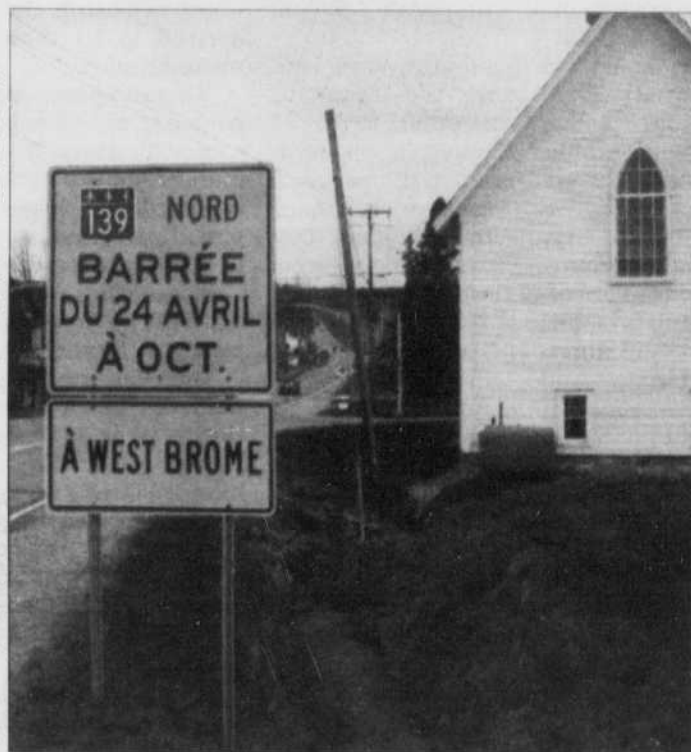


PHOTO BY FRANK NIXON

The last-minute notice of the bridge closure took residents by surprise.

A Bailey bridge is a type of portable, pre-fabricated truss bridge. It was first developed by the allies during World War II and can be used in civil engineering construction projects today, to provide temporary crossings for foot and vehicle traffic.

While the bridge closure caught many area residents by surprise, Alan Edwards of Edwards General Store in West Brome, said he knew that replacing the bridge "was in the works" for the past two years. "It came as no surprise to residents who live near the bridge," said Edwards.

Edwards added that MTQ officials met with residents living in the immediate vicinity of the bridge to advise them of the work ahead.

**COWANSVILLE TOYOTA**  
165 rue de Salaberry  
450 263-8888 Cell: 450 777-6323  
ventes@cowansville.toyota.ca  
Direct 450-263-6855 ext. 244

**M. Milot & M. Bélisle  
S.E.N.C.  
Pharmaciens propriétaires**  
25, rue Principale Nord  
Sutton, Qc J0E 2K0  
Tél: 450-538-6055  
Télex: 450-538-4248  
brunetsutton@infopharm.ca

**FABULOUS  
FRIDAY NIGHT  
SEAFOOD  
BUFFET**  
AWARD-WINNING WINE LIST • FULL CONFERENCE FACILITIES

**AUBERGE & SPA  
WEST BROME**  
450-266-7552  
www.awb.ca

## ABOUT TOWNSHIPPERS'

## Keep smiling! Mental Health Week in Brome-Missisquoi

Throughout Quebec, the first week of May of each year is dedicated to promoting mental health. For more than ten years, Townshippers' Association's health partners have teamed up with other community and public organizations in Brome-Missisquoi to organize activities for this week. Last year's activities took place in Cowansville and included a flash-mob at Massey-Vanier, a presentation by speaker Mike Santoro, and the annual walk for Mental Health Awareness culminating with a BBQ at Davignon Park.

This year's Mental Health Week runs from May 7 to 13, and the organizing committee invites the public to participate in a number of activities. On May 8, a solidarity walk for mental health will parade down the streets of Farnham, host of this year's Townshippers' Day. This important walk will bring together a wide segment of the Brome-Missisquoi population, including those living with a mental illness and counsellors in the region.

Everyone will be meeting at the Entrée-Chez-Soi Community Resource Centre, situated at 525 St-Édouard Road, at 11 a.m. From this starting point, the festive walk will take us to the Station Gourmande, where you are invited to join us for a cold buffet. Information and promotional material aimed at eliminating prejudices and misconceptions

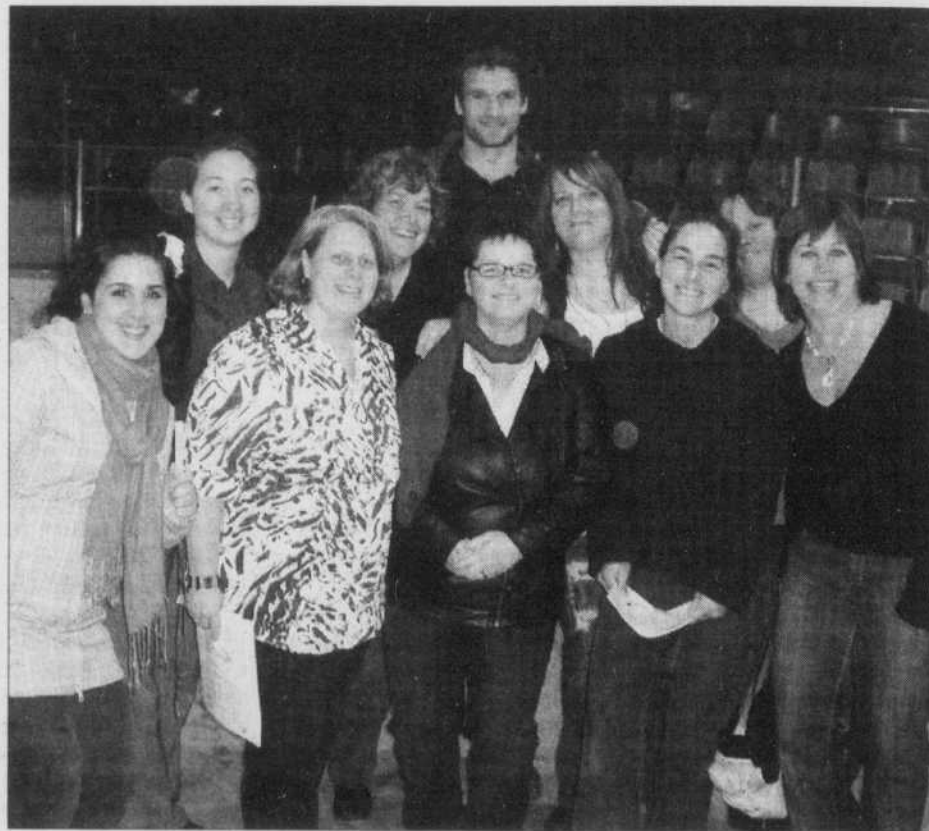
related to mental health issues will be available throughout the event. The activity will still take place rain or shine. A symbolic contribution of \$3 will be requested.

On May 11, the Theatre des Tournesols will be the site of a talent show with a "Pay it Forward" theme. This event will showcase the creativity and talent of those living with a mental illness. Participants will "Pay it Forward" to all those who have helped them move towards well-being. This simple show is addressed to all those concerned with mental health.

Townshippers' Association and its partners will also be launching a resource directory. This directory of community and institutional resources will be distributed throughout the territory providing individuals with mental illness information about services.

Please contact Lindsay Tuer at 450-242-4421 or by e-mail at LT@townshippers.qc.ca for more information.

The following organizations have participated in the planning of Mental Health Week 2012: CSSS La Pommeraie, Entrée Chez Soi Brome-Missisquoi, L'Éveil, L'Oasis santé mentale Granby et région, Le Phare source d'entraide and Townshippers' Association. The committee wishes to thank all the generous contributors and collaborators.



JOYCE THIBAUT

Lindsay Tuer, co-coordinator, Montérégie East Network, ET Partners for Health and Social Services was all smiles with the partners of the Massey-Vanier flash mob, part of last year's Mental Health Week festivities.

## Centre Lac-Brome's new board meets

### Swimming lessons at Douglass Beach may be re-introduced

By Frank Nixon

The recently elected board of directors of Centre Lac-Brome held its first meeting on April 19 to discuss plans for the community centre for 2012.

The board is made up of ten residents, representing each of the different sectors of the community, plus one councillor designated by the town. Elections are held every year at its annual general meeting in March.

Planned goals for the community centre in 2012 include re-introducing swimming lessons at Douglass Beach, new tennis courts with synthetic grass surfacing for Lions Park, improvements to Prouty Park in Bondville, an "Animators-in-training" program for the day camp, and setting up an outdoor exercise training system for both adults and seniors at Lions Park.

Some of the accomplishments in 2011 included im-

provements to the parks in Fulford, Foster and West Brome and Knowlton.

Davis Park in Fulford received a play module for children 0-5 years, a swing set and a new floor was laid in Davis Hall.

Ovide-Dagenais Park in Foster received two play modules, one for children 0-5 years and another for children 5-12 years, and a swing set.

Edwards Park in West Brome received a play module for children 5-12 years, a new swing set and a soccer field. The gazebo was moved, as well.

A path was built in Lions Park in Knowlton and an outdoor exercise system for the park was purchased.

For a complete list of community centre activities and programs, including volunteer opportunities, go to: info@lac-brome.qc.ca.



COURTESY PHOTO

Members of the Board of Directors of Centre Lac-Brome. From left to right - Sitting: Tony Newman, Christine Deslandes, Lise Valois, Jacques Lecours. Standing: Christina Bushey, Charles Christie, Michael Caluori, Francine Bastien, Martin Lavoie, Bill Baldwin, Alison Milligan.



**Brome County**  
**NEWS**

**Virginia Wilson**  
Advertising Consultant

Let our readers know about your products & services  
Tel.: 450-242-6892  
Fax: 450-243-5155  
email: vwilson@sherbrookecord.com

**Justice**

**I BELIEVE. I GIVE.**

Development and Peace

1 888 234-8533 www.dev.org

# Dock may be re-installed at Douglass Beach

Structure unused for years due to 'swimmer safety' issues

By Frank Nixon

Sitting on the dock at Douglass Beach to view the sunrise over Brome Lake or to watch sailboats pass by under the noonday sun, has been a delightful experience for residents and visitors alike.

However, for the past several years the dock located at 215 Lakeside Rd., in Knowlton, has not been used. Seven floating sections and 23 fixed sections remain stacked together at the beach, leaving many residents to ask "why"?

The dock was purchased by the town for swimming classes but the classes were discontinued for safety concerns re-

lated to the blue-green algae controversy and "swimmer's itch," explained Johanne Morin, executive director of recreation and community services.

Concerns over public security and maintenance of the dock were among other reasons cited.

That said, Morin said there is a good chance the dock will be re-installed this year if the community centre re-introduces its swimming lessons.

"There has been renewed interest from parents for classes," said Morin, adding that tests on the water quality at the beach over the past couple of years have been very good.

Each summer season, the water at

Douglass Beach is evaluated by Quebec's environment ministry. The objective is to ensure that bathers have information about the quality of the water, and can enjoy the lake with complete peace of mind. A rating of A, B, C, or D is awarded, based on an analysis of the bacterial quality of the water.

A test performed by the environment ministry last year, in August, gave Douglass Beach an "A" rating.

"I do believe that the dock should be reinstalled and it should be used once again for swimming classes," said Brome Lake Councillor Patrick Ouvrard, responsible for the environment and zoning.

Although floating docks and ramps are a common sight at many public beaches, it is not yet possible to dock or launch a boat at Douglass Beach.

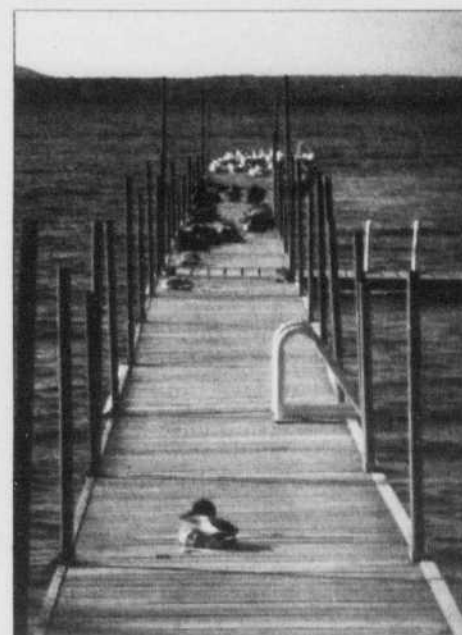
There is a ramp for small boats - kayaks, canoes, windsurfers - at Tiffany Park, but this site is not in walking distance to Knowlton. Tiffany Park is located on Lakeside Road, between Foster and Knowlton.

"In my report on Lake Access, I commented upon the possibility of a public dock allowing residents on the lake to travel by boat to Knowlton, tie up and walk to shop in town," said Peter Wade, a long-time commentator on Brome Lake affairs. "The dock at Douglass Beach would be ideal for this."

Wade added: "I think this is an idea certainly worth exploring."

"A boat launch and temporary docking space at Douglass Beach would give access to "Boonie" boat owners who pay for, yet never can access the lake," said Morris Croghan of Fulford.

"This is really the only usable beach the public has," said another resident,



COURTESY PHOTO

The dock was purchased by the Town of Brome Lake for swimming classes but has not been used for several years.

who lives near Douglass Beach. "Boating and swimming can be separated by separate entry points to each area."

Other uses for the dock have been suggested, such as using the dock at Mill Pond in Knowlton. "Mill Pond would be worth exploring, if the dock remains unused at the beach," said Gerry Moar, owner of Marina Knowlton.

Mayor Gilles Decelles agreed to look into this suggestion.

"Once the [Blackwood] dam work is done we will look into it," said Decelles.

Douglass Beach will be open from June 23 to August 14. For further information, call 450-242-2020 or e-mail: info@brome.qc.ca.

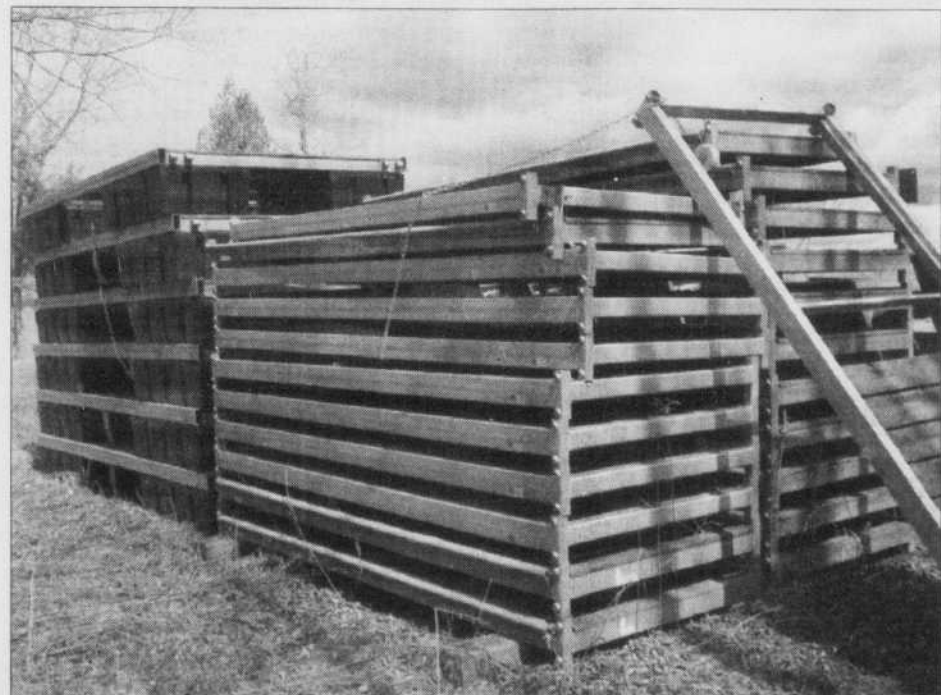


PHOTO BY FRANK NIXON

Dismantled dock sections at Douglass Beach.

# Brigham consults residents on recurrent flooding

By Patrick Lacroix

Nearly 30 residents of Decelles and Fortin streets and Chemin Choiniere in Brigham answered their municipality's invitation to a public information session at the end of last week. On the agenda was the thorny problem of persistent flooding in their area, with six such episodes occurring in 2011 and two already in 2012.

There are currently 71 primary and 26 secondary residences in that sector, and 88 per cent of the combined figures are located within a flood zone that is overtaken by the swelling of the Yamaska River at least once every two years. Municipal authorities presented the results of a survey that had been communicated to 131 property owners in the sector and to which 89 provided answers.

Seventy-three per cent expressed interest in staying in their current loca-

tion, while the others hope to take part in a government-funded indemnity program that would enable them to move to another area. A third option, that of receiving financial support for moving one's house out of the flood zone, elicited no support whatsoever. In a hypothetical scenario in which government compensation would be impossible, 48 per cent expressed willingness to pay at least in part for public works that would minimize the impact of flooding; 42 per cent opposed additional changes and the cost such alterations would bring; and 10 per cent of respondents abstained from the question.

No proposed change to structures or the landscape garnered a consensus, on a question for which the municipality allowed multiple answers. Twenty-seven per cent support improving the dam at the outlet of Brome Lake; 26 would want

to have a new dam upstream; slightly lower proportions of residents are in favour of digging a canal, building a new access road along the airport, or raising their houses. Only 14 per cent of surveyed property owners would be willing

to pay \$600 per year or more for alleviating measures. The area represents \$11.9 million in aggregated property value. Owners who hope for government

CONT'D ON PAGE 8

*Désourdy*  
salons funéraires — funeral homes

Jean-Pierre and Robert Désourdy  
Owners

*A reassuring presence.*

<p><b>Cowansville</b> ADMINISTRATION 104, rue Buzzell - 450-263-1212</p> <p><b>Farnham</b> CREMATORIUM 205, rue Principale Est 450-293-4474</p>	<p><b>Ange-Gardien</b> 233, rue St-Joseph - 450-293-4474</p> <p><b>Cowansville</b> 109, rue William - 450-263-1212</p> <p><b>Henryville</b> 174, rue St-Georges - 450-299-2033</p>	<p><b>Knowlton</b> 318, chemin Knowlton - 450-263-1212</p> <p><b>Mansonville</b> 4, rue Vale Perkins - 450-292-3204</p> <p><b>Sutton</b> 31, rue Principale Sud - 450-263-1212</p>
---	--	--

LETTER

TBL contract overruns; bridge closure West Brome

DEAR EDITOR:

At our weekly meeting on April 22, the executive of the Town of Brome Lake Taxpayers Association resolved to support publicly the efforts of TBL Mayor Gilles Decelles to get to the bottom of a reported 53 per cent cost overrun on a contract awarded to DJL Bromont Inc. for new sidewalks and repaving on Pine Street in Knowlton.

We believe that Mayor Decelles deserves the strong and public support of all taxpayers in carrying out this mandate, as reported in the Brome County News of April 17.

The TBLTA is also very concerned about reports of shocking possible cost overruns on wood-chip contracts awarded by TBL to Bromont Terrasse Inc.

in 2010 and 2011.

Finally, the TBLTA is sending a formal letter to the Minister of Transportation of Quebec endorsing the suggestion made by Dr. Linda Spear of Sutton to alleviate the great inconvenience to be caused by the closure for 23 weeks of the bridge over the Yamaska River on Highway 139 at West Brome in TBL.

Dr. Spear notes that when the present bridge was being built 67 years ago, two temporary Bailey bridges were erected, one on either side of the construction site. The TBLTA sees no reason why we cannot be as sensible and resourceful as our forefathers were.

PETER WHITE  
TBLTA

Horticulture alive and well at Brome Fair

As manager of the Brome County Agricultural Society I would like to take this opportunity to advise everyone that there will be horticulture exhibits at Brome Fair 2012 and everyone is welcome to submit entries.

I realize that there is much confusion in the air these days as the Horticultural Society has decided to no longer be part of Brome Fair. I do not wish to further comment on that matter, however I do want to assure everyone that the board of directors of the Brome County Agricultural Society realizes the importance of horticultural exhibits as part of Brome Fair and it will be business as usual.

All past horticulture exhibitors will receive by mail the Brome Fairbook 2012, which will include a horticulture section explaining the rules/regulations and classes that will be available. Anyone new interested in exhibiting at Brome

Fair is welcome as well and all the information will be available on our website at [www.bromefair.com](http://www.bromefair.com).

If I may also take this opportunity to invite anyone who is interested in volunteering with the Brome County Agricultural Society to please stop by the office and let us know. Volunteers are the foundation of Brome Fair, and have been since 1856, this tradition continues and we are always pleased to have new members willing to join our team.

I sincerely apologize for the inconvenience surrounding this matter. I wish you all a great gardening season and I for one am looking very forward to seeing the many exhibits at Brome Fair on Labour Day weekend.

Sincerely,

Gale Johnson  
Manager - Brome County  
Agricultural Society.

Massey-Vanier Science Fair winners



Kieran Duke and Casey Benoit, gold medal winners for Secondary 5 chemistry and winners of the M-V science fair scholarship.

PHOTO COURTESY OF  
DEBBIE JOHNSTON

Community partnership recognized as BMP Hospital inaugurates vital new technology

More than 150 people gathered at the BMP Hospital on Wednesday, April 11 to help the BMP Foundation recognize and honour three important partners in the acquisition of three new pieces of key diagnostic technology.

The evening marked the inauguration of a new digital mammography unit, a new biopsy table, and a new "state-of-the-art" CAT Scan unit that has recently been installed at the BMP Hospital of the CSSS La Pommeraiie. The three units represent an investment of \$2.25 million, for which the Quebec Ministry of Health paid \$1.5 million and for which the BMP Foundation has contributed over \$700,000.

The latter contribution was made possible by the partnership and key support from three very important parties, explained BMP Foundation President, Pierre Marziali.

The first group to lead in the project was the Yamaska Valley Optimist Club, an active women's service organization which organizes the annual Walk against Woman's Cancer each fall in the

Town of Brome Lake. "Over four years, the club raised \$220,000 toward this project specifically. They were the first organization who agreed to partner with us towards this goal," added Marziali. "It was they who accepted the challenge in the first place, and they have worked long and hard each year, to help realize this goal. Our Foundation truly values the support, the leadership and the perseverance that they have shown throughout."

The fund was further supplemented by a gift of \$321,000 from the estate of Mrs. Jonet Gillett, a resident of Sutton who passed away in December of 2009. Mrs. Gillett's bequest was earmarked specifically for a unit that would help in the battle against cancer. "Mrs. Gillett was a very private lady who fought long and hard against cancer. Her bequest is a way in which she can continue that fight posthumously, helping in turn many others who fight the same battle."

A third key partner and one which has been a longstanding supporter of the hospital was the BMP Auxiliary. The Auxiliary, a team of over 50 volunteers, contributed \$70,000 towards the project. It's not the first time the Auxiliary has responded in this manner. The organization has helped fund each of the previous mammography units that the BMP has purchased, as well as providing key surgical equipment, nurse's training and other important contributions for Hospital staff and users for close to a century now. The remainder of the

**Brome County NEWS**  
5-b VICTORIA ST., KNOWLTON, QUEBEC, JOE 1V0  
TEL: (450) 242-1188/242-6892 FAX: (450) 243-5155  
Established May 1991  
Published weekly by  
**RECORD**  
1195 Galt E., Sherbrooke, QUEBEC, J1G 1Y7  
FAX: (819) 569-3945 E-MAIL: [newsroom@sherbrookerecord.com](mailto:newsroom@sherbrookerecord.com)  
website: [www.sherbrookerecord.com](http://www.sherbrookerecord.com)

SHARON MCCOY PUBLISHER ..... (819) 569-6345  
SHARON MCCOY MANAGING EDITOR ..... (819) 569-6345  
DANIEL COLLOMBE NEWS EDITOR ..... (819) 569-6345  
STEPHEN BLAKE CORRENS EDITOR ..... (819) 569-6345  
DIANA SIMPSON SECRETARY ..... (450) 242-1188  
VIRGINIA WILSON ADVERTISING ..... (450) 242-6892  
MICHEL DONAL ADVERTISING ..... 800 463-9525

1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Alta Newspaper Group Limited Partnership.

Canadian Publications Mail Service Product Agreement No. 0479675.

**CIRCULATION**  
Distributed to all Record subscribers every Tuesday as an insert, and to households and businesses in Abercorn, Bedford, Brigham, Brome, Bromont, Cowansville, East Farnham, Foster, Fulford, Knowlton (Brome Lake), Sutton, Bolton Centre, West Brome.

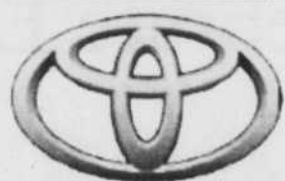
Member  
ABC, CARD, CNA, QCNA

The Record was founded on February 7,

**BCN RATES & DEADLINES COMMUNITY CALENDAR**

Brome County News Community Calendar is reserved for non-profit organizations only. Deadline is noon on Fridays. A pre-paid fee of \$7 is required per publication, or **SPECIAL RATE of \$13 for 2 insertions**: 1 BCN & 1 in Friday Record "What's On" section. Please forward notices to 5-b Victoria St., Knowlton, QC JOE 1V0, email: [bcnnews@qc.aibn.com](mailto:bcnnews@qc.aibn.com), or fax: (450) 243-5155. Visa and Mastercard accepted.

# COWANSVILLE



TOYOTA



MAZDA



NISSAN

## 3 DEALERSHIPS UNITE FOR THIS EVENT

"Liquidation of second-hand vehicles under the tent"

More than  
**120**  
vehicles  
available

**continues**



### We are liquidating!



## We have what you are looking for at an unbeatable price!

### On the spot financing starting at 0,9%\*

**Sherbrooke St., Cowansville (facing the dealerships) 450 263-8888**

\* Certain conditions apply. See a consultant on site



**SUBARU ALL WEATHER DAYS**  
event

**THE SUBARU EVOLUTION DELIVERS STUNNING RESULTS.**

**2012 LEGACY 2.5i**  
Lease price from  
**\$269**  
per month (taxes, license, insurance, maintenance, and dealer fees extra)

- Initial cash down of \$2,356.95 (same or better or equivalent trade-in)
- Total amount required before the leasing period is \$1,036.27 (taxes included)

**1000 km** Fuel economy (L/100 km)  
CVT Lineartronic City 8.5 / Hwy 6.8  
AWT City 10.8 / Hwy 7.4  
EPA-estimated 10.0 L/100 km

Great fuel efficiency with the optional Lineartronic® CVT (Continuously Variable Transmission)



**On leasing \$0**

**Available features on the 2012 Legacy**

- Subaru's symmetrical full-time All-Wheel Drive system
- High-performance SUBARU BOXER engine
- Traction Control System
- Optional Lineartronic® CVT (Continuously Variable Transmission) for a greater fuel efficiency

**2012** Subaru earned Best Midsize Sedan Award by J.D. Power and Associates. Based on 2012 Canadian Best Midsize Sedan award.

**Top Safety Pick** for 2012 Legacy. Subaru is the only manufacturer with 498 Top Safety Picks for all models for the third consecutive year.

PZEV vehicles available on Legacy, Outback and Forester. PZEV vehicles are available in Ontario, Quebec and the United States. [subaru-pzev.ca](http://subaru-pzev.ca)

Japanese and a whole lot more [www.quebec.subarudealer.ca](http://www.quebec.subarudealer.ca)



**Concept Automobiles Granby**  
1289 Principale, Granby, J2J 0M3  
Tel: 450-372-2007  
[ventes@conceptgranby.com](mailto:ventes@conceptgranby.com)

*Confidence in Motion*

On leasing, cost of publication at the Register of Personal and Movable Real Rights included. Freight and preparation included. Registration fees (depends on purchaser's particulars) and insurance extra. Recyclage Quebec, specific duty on new tires included. Dealer may sell or lease for less. Offers applicable on approved credit by Subaru's Financial Services by TCCI. It is possible to travel up to 1,094 km on one tank of fuel based on estimated fuel consumption figure rating posted by Natural Resources Canada of 6.4 L/100 km (highway) for a 2012 Subaru Legacy equipped with continuously variable automatic transmission and a 70L fuel tank capacity. Actual fuel consumption will vary based on driving conditions, driver habits and vehicle load. † ALG 2012 Canadian Residual Value Award for the Subaru line-up: 81st place in Mainstream Brand category. ‡ Top Safety Pick for the 2012 Legacy. Rating of "Good" is the highest rating awarded for 40-mph (65 km/h) front offset, 31-mph (50 km/h) side-impact and 20-mph (32 km/h) rear impact crash tests and in the roof strength test (rollover protection) conducted by the Insurance Institute for Highway Safety (IIHS) ([www.iihs.org](http://www.iihs.org)). A "Good" rating obtained in all four crash tests and the availability of the Electronic stability control (ESC) (Vehicle Dynamic Control) is necessary to achieve a "Top Safety Pick". See your local participating Subaru Dealer for complete program details on these offers. Vehicles shown for illustration purposes only. Technical specifications are subject to change without any prior notice. Offers valid until April 30, 2012.

## TBL residents rally to celebrate Earth Day




PHOTO BY FRANK NIXON


Some 50 residents from the Town of Brome Lake braved a chilly afternoon in Knowlton and participated in a symbolic event to mark Earth Day, held each year on April 22. They gathered at a parking lot near Knowlton Academy and walked along the town's walking trail to Douglass Beach, which was followed by a brief speech.

Mirtha Herbert of Eugene Park, principal organizer of the rally, enthusiastically handed out a flyer listing many little changes an individual can do to make a difference.

First launched as an environmental awareness event in the United States in 1970, Earth Day is celebrated as the birth of the environmental movement.


**Recognized around the world**





**Medic Alert**  
ALWAYS ON CALL  
[www.medicalert.ca](http://www.medicalert.ca)

For more information  
**1-800-668-1507**



**Get tuned up before summer !**  
Come for a safe and effective chiropractic adjustment at

*Santé Chiropratique*  
Dr. Nolwenn Falquet D.C. Chiropractor

**450-538-6868**  
34C rue Principale North, Sutton, JOE 2K0

**NEW!**  
Lunch special \$8.99

Full breakfast from 8:30 a.m.

450-538-3311  
32 Principale North  
Sutton, Qc JOE 2K0



450-538-3311  
32 Principale North  
Sutton, Qc JOE 2K0

## The Lions clubs of Cowansville and Knowlton support a pilot project of CSSS La Pommeraie

The Lions clubs of Cowansville and Knowlton have each generously donated a sum of \$200 in support of a pilot project instituted by the Perinatal and Early Childhood services of CSSS La Pommeraie.

The members of these two organizations have shown their interest and involvement with the young mothers in the region by offering a financial contribution to be used to help finance

workshops that are offered to these young mothers under the age of 20.

This pilot project came about as a result of the Intergenerational Cooperation Program of the

CSSS La Pommeraie which each year permits approximately ten employees reaching the final third of their professional careers to sum up their professional lives by identifying the areas that they hold most precious and wish to pass

down to the future generations that will follow them.

"Setting up workshops constitutes an innovative approach to promoting self esteem and self-expression through creativity. The project also aims at developing a support network for young mothers and encouraging an exchange amongst the participants, thereby

CONT'D ON PAGE 8



# Look around...



See how your surroundings make it easy to be more active! All around you, there are parks where you can play with your children or enjoy a family outing, safe bicycle trails for cyclists, or you can simply do your errands by bike. You will find a skateboard park, courts for beach volleyball, tennis or petanque for matches with your friends, swimming pools for all ages and well lit foot paths where you can even take a walk at night... All this is available close to your home! Simply take advantage of it and live a healthy life!

Agence de la santé et des services sociaux de la Montérégie  
**Québec**  
 Direction de santé publique

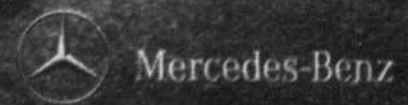
## Give in to desire

The days are getting longer. Enjoy every second in a Mercedes-Benz cabriolet or roadster. Give in to the joys of the open road this summer by taking advantage of the great deals and offers available now in your nearest dealership.

For details, visit your local Mercedes-Benz dealership or [mercedes-benz.ca](http://mercedes-benz.ca)



2012 E 350 CABRIOLET TOTAL PRICE** \$71,315			2012 SLK 250 TOTAL PRICE** \$64,315		
FINANCE APR	LEASE APR	LEASE PAYMENT	FINANCE APR	LEASE APR	LEASE PAYMENT
2.9%	4.9%	\$848	2.9%	4.9%	\$658
60 MONTHS	36 MONTHS	\$9,334** DOWN	60 MONTHS	36 MONTHS	\$6,634** DOWN



Concept Automobiles Granby 1293 Principale, Granby, J2J 0M3 Tel: 450-372-2226 ventes@conceptgranby.com

© 2012 Mercedes-Benz Canada Inc. 2012 E 350 Cabriolet/SLK 250 shown. National MSRP \$68,900/\$66,500. \*\*Total price of \$71,315/\$64,315 and down payment include freight/PDI of \$2,045, RDPRM Fee of up to \$54.69, air-conditioning levy of \$100 and a \$15.00 fee covering EHF tires, filters and batteries. \*Lease and finance offers based on the new 2012 E 350 Cabriolet/SLK 250 available only through Mercedes-Benz Financial Services on approved credit for a limited term. Lease example based on \$848/\$658 per month for 36 months. Down payment or equivalent trade of \$9,334/\$6,634 plus security deposit of \$900/\$700 and applicable taxes due at lease inception. MSRP starting at \$68,900/\$66,500. Lease APR of 4.9% applies. Total obligation is \$40,717/\$30,377. \$8,000 km/year allowance (\$0.30/km for excess kilometers applies). Finance example is based on a 60-month term and a finance APR of 2.9% and an MSRP of \$68,900/\$66,500. Monthly payment is \$1,111/\$837 (including taxes) with \$9,104/\$7,404 down payment or equivalent trade in. Cost of borrowing is \$4,679/\$3,525 for a total obligation of \$75,799/\$57,585. Vehicle license, insurance, and registration are extra. Dealer may lease or finance for less. Offers may change without notice and cannot be combined with any other offers. See your authorized Mercedes-Benz dealer for details or call the Mercedes-Benz Customer Relations Centre at 1-800-387-0100. Offer ends April 30, 2012.

## Pet of the week — Maria Brigham consults residents



**H**ello, hello! I am a 40-pound lady with beautiful black wavy fur and white markings - please note the white blotch, which is the tip of my tail! I am loving and affectionate, and as soon as someone teaches me not to jump up on people (I have been told the task is not difficult - there's lots of info out there and the rest is time, logic and patience) I'll make the perfect dog!

I've been living here at the SPCA Montérégie since February. Please come and visit me! 178, ch. du Vide, Ste-Angèle-de-Monnoir (exit 37 on autoroute 10).

Visiting hours are 2 p.m. to 4:30 p.m. Thursdays and Saturdays.

450-460-3075  
www.spcemonteregie.com

CONT'D FROM PAGE 3

funding to leave the area (27 per cent of respondents) account for less than 10 per cent of that total property value.

Beyond the survey, those who attended the meeting benefitted from the knowledge of Louis-Guillaume Fortin of the Quebec Centre for Hydrological Expertise (CEHQ). Fortin offered insight on the behaviour of bodies of water during periods of high precipitation and some of the constraints that are tied to the operation of dams. Aerial photographs of the flood zone contributed to the presentation.

Municipal officials explained that a

committee has been established to facilitate communication with the Department of Public Safety, the Town of Brome Lake and the Town of Bromont, the MRC of Brome-Missisquoi, and the Municipality of Brigham itself. Mayor Steven Neil will soon meet with Bromont airport representatives concerning expansion projects and will also request that the provincial government broaden its compensation program. This will enable the municipal council to establish a cohesive framework for the management of wastewaters. The information session ended with a question period.

## Lions clubs

CONT'D FROM PAGE 7

creating a lien of confidence and encouraging the participation of young mothers in community programs and services," states Cathy Anderson, a nurse from the Perinatal and Early Childhood Team, the animator of the workshops in Cowansville and Lac Brome and a participant in this year's Intergenerational Cooperation Program.

"We are grateful for the contribution of the Lions clubs of Cowansville and

Knowlton towards the establishment of these workshops, which will enrich our offer of service to the clientele of the Perinatal and Early Childhood services and, in addition, permit an experienced nurse to realize an end of career project," adds Bruno Petrucci, executive director of the CSSS La Pommeraie.

From Joan Larose  
CSSS La Pommeraie

Centre de santé et de services sociaux  
La Pommeraie

**INVITATION**  
to the population

The **USERS' COMMITTEE**  
of the CSSS La Pommeraie is pleased  
to invite you to its

**ANNUAL GENERAL MEETING**  
**WEDNESDAY, MAY 2<sup>ND</sup>, 2012**  
**7 PM TO 9 PM**

**Place: Foyer Sutton**  
Day Centre room  
50, rue Western  
Sutton (Québec) J0E 2K0

For more information, please contact  
**Claudette Benoit**, Service Quality Advisor  
**450 266-4342, option 5, ext. 5502**

www.santemonteregie.qc.ca/lapommerai

As if dying in your 30's isn't hard enough to swallow...  
What if you needed a fistful of pills just to digest your food?

Now that you know more about **cystic fibrosis**, won't you please help?

**1-800-363-7711**  
www.aqfk.qc.ca

The Q.C.F.A. is a provincial association of the Canadian Cystic Fibrosis Foundation.

**JRD**  
**JOLY RIENDEAU & DUKE CA**  
(COWANSVILLE) INC.

Taxation, Accounting, Financial Services,  
Estate Planning and Settlements, Administrative Services, Farm Transfers

Cowansville	Sherbrooke
127 Principale, Suite 105	3490 Galt West
Cowansville	Sherbrooke
(450) 263-4123	(819) 566-2575

KNOWLEDGE AND KNOW-HOW.

**MS** Multiple Sclerosis  
Society of Canada  
www.msc.ca

There's one thing you can't predict in life. MS makes life unpredictable.

# Brome County Community Bulletin Board

**April 25 - 27**

**The spring rummage sale.** St. James Anglican Church Parish Hall, 40 du Pont, Bedford, will be open April 25 - 27: Wednesday, Thursday, Friday, 1 to 6 p.m. and Saturday, April 28, 9 to 11:30 a.m. Fill a big bag for \$10. Half price on Saturday! Information: 450-248-7319. Lots of good stuff, and everyone is welcome!

**April 26**

**Ham luncheon** will be held at All Saints Anglican Church, Dunham, Qc. on Thursday, April 26 at noon. Cards to be played immediately following lunch. For reservations call: 450-295-3341 or 450-295-2349. Donation: \$12. Everyone welcome.

**April 28**

**Ham supper** at the Brome Hall. Ham, baked potatoes, vegetables, salad, dessert and coffee or tea. Adults: \$12. Children \$6 (10 and under). Two seatings: 5 p.m. and 6:30 p.m. For tickets call Eugene: 450-243-5742 or Bob: 450-243-1999. Limited seating.

**Covered dish supper** at Richford United Methodist Church on Saturday, April 28 at 5:30 p.m. until all are served. Adults: \$8. Children 6 - 12 yrs: \$4. Children under 6 yrs: Free. Canadian money accepted at par. Reservations appreciated but not required. Call: 802-848-3477.

**The annual general meeting** of the members of the Brome County Historical Society will be held on April 28, 2012 at 10 a.m. in the Centennial Building, 130 Lakeside, Knowlton. 450-243-6782.

**For The Love Of The Wood:** Public woodworking and Brome Missisquoi Forest Products invite you to join us on Saturday, April 28, from 1 to 5 p.m. for an exhibition showcasing wood in all its forms, chainsaw carvings, workshops, exhibitors and music at 102 Dean, Cowansville. A local vineyard will grill meat and offer wine tasting. Free admission and more than \$1,000 in prizes to win. 450-263-0916.

**April 29**

**Twenty-fourth annual BMP Hospital brunch and roast beef dinner** at Auberge West Brome, 128, Rte. 139, West Brome, on Sunday April 29. Brunch: First seating at 10 a.m., second seating at 12:30 p.m. Tickets: \$20/adult, \$10/child 11 yrs. and younger. Roast beef dinner: One seating only at 6 p.m. Tickets: \$25/adult, \$10 child 11 yrs. and younger. Tickets available at: Edwards Store, West Brome; Marche Vallee Bleue, West Brome; Lac Brome Community Centre, town halls of Sutton and Lac Brome; BMP Hospital, Auberge West Brome. Tickets by credit card: 450-266-5548. Info: George Bristol: 450-242-1253, Paula Richardson: 450-266-5715.

**May 1**

**Open til 8, Cooking Class "Krumkake"** with Grace Getty, starts at 6 p.m. donation \$2. Avante Women's Centre, 15 rue du Pont, Bedford 450-248-0530, avantegayl@bellnet.ca.

**May 3, 17**

The Church of the Ascension, West Brome, Ladies Guild, **luncheon and bridge card party**; Thursdays, May 3 and May 17. To reserve your table call Shelly: 450-538-2589.

**May 4 and 5**

Please note date change: St. Paul's Church women will be holding their **annual bargain day sale** on Friday, May 4, between 9 a.m. and 3 p.m. and Saturday, May 5, between 9 a.m. and 11 a.m. Articles for the sale may be left at the church hall door the week of the sale between 9 a.m. and 5 p.m.

**Rummage sale.** Creek United Church, 278 Brill Road, West Bolton, Friday, May 4 from 9 a.m. to 1 p.m., Saturday, May 5 (\$5 bag day) from 9 a.m. to noon, Wednesday, May 2; Drop off day, 9 a.m. to 1 p.m. Information: 450-243-0490.

**May 4, 5, 7**

**Rummage sale** at Dunham United Church, 3704 rue Principale, Dunham on May 4 from 7 - 9 p.m., May 5 from 9 a.m. until 1 p.m. and bag day May 7 from 10 a.m. until noon. Bag day: Fill a green garbage bag for \$5 (clothes only) other articles will be priced as shown. Info: 450-295-3251 or 450-295-2355.

**May 5**

**Spring sale** at Odd Fellows Hall, 476 Knowlton Road from 9 a.m. to 4 p.m. Antiques, books, prints, collectables, old glass, maple syrup, home baking, jewelry, old tools and much more. Information or table rental call 450-243-5742 or 450-243-6778.

**May 5, 19**

**"500" card parties**, Church of the Ascension, West Brome, first and third Saturdays of the month, starting May 5 and May 19 at 7:30 p.m. For info. tel. Judy at 450-263-3025.

**May 7**

Canadian Club of the Yamaska Valley **spring luncheon** at noon and meeting at 2 p.m. at Auberge West Brome. Presenter is Ross Murray - journalist, author, humorist. Lunch tickets must be purchased before Wednesday, May 2. Please call 450-243-6524 for club information and meal ticket purchase. Meeting only (no lunch) is \$10 for non-club members.

**May 11**

TBL Wellness Volunteer Centre invites all Town of Brome Lake seniors (not just moms!) to lunch with friends at a **Mothers' Day luncheon** at the 270 Victoria, on Friday, May 11, noon. Limited seating.

Reservations needed by Monday, May 7. 450-242-2020. Transportation available if necessary. Donation: \$5.

**May 12**

**Spring Sing**, benefitting Knowlton Academy Saturday May 12 at 6 p.m., Community Center. Pork and beef mechoui, performances by Mannix St-Amant, Sarah Biggs and Ralph Steiner. \$20 per person or table of eight for \$140. Tickets available at Knowlton Academy 450-243-6187 or e-mail taramoar@msn.com. Proceeds go to Knowlton Academy.

**May 19**

The Knowlton United Church **summer flea market** will begin Saturday, May 19 at 234 Knowlton Road from 9 a.m. to noon. We welcome donations of articles. Please call Jennifer at 450-242-1465 for more information.

## ARTS CALENDAR

**May 12**

**Pot-Pourri Choir spring concert**, hosted by Emmanuel United Church, 203 Principale, Cowansville, at 3 p.m. to benefit the scholarship fund at Massey-Vanier High School to help a local student intending to pursue a career in music. Join us for an afternoon of music. Faure, Purcell, Debussy, Gershwin with spinet, cello, French horn, alto recorder and piano accompaniments. Please come and support this wonderful group of local ladies. Tickets available at the door: \$10. Information: 450-263-3424.

## CHURCH SERVICES

### CREEK/WATERLOO PASTORAL CHARGE

Sunday worship and music. Creek United, West Bolton: Regular Sunday morning service: 9 a.m. Sunday school: 9 a.m. Holy Communion every first Sunday of the month. St. Paul's United, 4929 Foster, Waterloo: Regular Sunday morning service: 10:30 a.m. Holy Communion every first Sunday of the month. Reverend David Lambie, minister. For information or to leave messages call: 450-539-2129.

**ST. PAUL'S ANGLICAN CHURCH**, 24 St. Paul's Road, Knowlton. www.stpaulsbog.wordpress.com. A group of ordinary people seeking to follow Jesus in traditional, contemporary

and modern ways. Sunday, April 29: Blended service (one service only) at 9:30 a.m. Said Book of Common Prayer worship. User-friendly "blended" service with traditional, contemporary and modern music and format. Sunday school. For more info: 450-242-2885. The Rev. Tim and the congregation look forward to welcoming you.

### KNOWLTON-MOUNTAIN VALLEY PASTORAL CHARGE

Serving the regions of Knowlton, Bolton Centre, Mansonville and Vale Perkins. Worship service: Knowlton United Church, 234 Knowlton Road (450-243-6078) at 11 a.m. The Rev. Ryk Allen, officiating. A warm welcome is extended to all. Handicapped access available.

### EMMANUEL UNITED CHURCH

A thinking faith, a joyful sense of justice, and a God who loves every living thing! Come join our worship service at 203 rue Principale this Sunday at 10:30 a.m. Children's programming every Sunday. Minister: Rev. Isaac Mundy. Music director: Susan Reininger. Everyone is welcome.

### ALL SAINTS ANGLICAN CHURCH - DUNHAM

Sunday services and Sunday school at 10 a.m. - all welcome! The Rev. Sinpoh Han. Information: 450-295-2045.

### ANGLICAN PARISH OF BROME

Sunday, April 29 - 10 a.m. St. John's, Brome. Baptism service. Rev. Allen Gault.

### ÉGLISE CATHOLIQUE ST. ÉDOUARD CATHOLIC CHURCH


366 Knowlton Road, Knowlton. You are invited to participate in a bilingual Mass Sundays at 10:30 a.m. Join us afterward for coffee every third Sunday beginning May 23 to October 10. Christian meditation is now on Wednesday afternoons, 2 - 3 p.m. (side door) except in July and August. This is an English-speaking group, but French-speaking meditators are welcome!

**TRINITY ANGLICAN CHURCH**, (The Church with a "Heart") 409 South St., Cowansville. All Sunday services are at 11 a.m. Come and join us as we endeavor to learn and practice God's loving will. We'd love to welcome you. Info: 450-955-3325. (leave message).

CONT'D ON PAGE 11

*In Memoriam...*

Consider a charitable bequest to research in epilepsy



www.epilepsy.ca

Brome County NEWS 

**Jessica Kinahan**  
Advertising Consultant

Let our readers know about your products & services

Tel.: 450-242-1188  
Fax: 450-243-5155  
email: jkinahan@sherbrookerecord.com



CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.  
E-MAIL: [classad@sherbrookerecord.com](mailto:classad@sherbrookerecord.com)  
OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND 4:00 P.M.

OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO  
5 VICTORIA ST., KNOWLTON, QUEBEC J0E 1V0  
THE RECORD, P.O. BOX 1200, SHERBROOKE, QUEBEC J1H 5L6

CLASSIFIED

035 For Rent

DUNHAM AREA - 6 room, 4 bedroom, 2 bath, retrofitted wood frame house - log cabin extension, on 10 acres. Solid wood floors, cupboards and trim. Wood furnace, back up electric base boards. 2 carports. Non-smokers. \$1,000. per month, long term. Available July 1. Call (450) 923-0412.

KNOWLTON - CHARMING 3 1/2, also renovated 4 1/2 available. Suitable for quiet, non-smoking couple. Near lake. Reasonable rent. References required. (416) 533-1440.

100 Job Opportunities

WORK OPPORTUNITIES - Enjoy children? In Florida, New York, California, Boston, all USA. Salary, airfare, medical provided, plus more. Available Spain, Holland, China, etc. Teaching in Korea - Different benefits apply. Summer Camps in Europe. Call: 1-902-422-1455 or email: [scotiap@ns.sympatico.ca](mailto:scotiap@ns.sympatico.ca)

100 Job Opportunities

AZ DRIVERS - Join us now and drive a brand new 2013 Intl. Prostar+. Enjoy the advantages of driving for a leading international truckload carrier - great pay, benefits and bonuses; steady miles; driver friendly freight; safe equipment; and paid weekly - just a few reasons why Celadon Canada was voted one of the Top 20 Best Fleets to Drive for in North America for 2012! Hiring company drivers and owner operators. Cross border and Intra Canada lanes. Only 25 new trucks, so call Recruiting today at 1-800-332-0515. [www.celadoncanada.com](http://www.celadoncanada.com)

DRIVERS WANTED: AZ, DZ, 3 or 1: terrific career opportunity with outstanding growth potential to learn how to locate rail defects using non-destructive testing. No experience necessary! Plus extensive paid travel, meal allowance, 4 weeks vacation and benefits package. Skills needed: ability to travel 3 months at a time, valid license, high school diploma

100 Job Opportunities

or GED. Apply online at [www.sperryrail.com](http://www.sperryrail.com). Under careers, click here to apply, keyword: Driver. Do not fill in city or state. E.O.E.

135 Child Care

2 PLACES AVAILABLE SEPTEMBER 1 at \$7./day for child 18 months+. University-educated teacher, very large playroom in new home. 25 years experience. Call 450-243-0273.

ONE SPACE AVAILABLE in daycare (\$7./day). Nurturing and caring environment. Please call 450-521-5788.

190 Cars For Sale

2001 TOYOTA HIGHLANDER AWD, V6, 110,000 kms. Immaculate, beige leather, automatic, remote start, summer/winter tires on wheels, \$8500 (firm). Call Gwen: 450-538-2867.

To reach our Classified dept. call: 450-242-1188 or 819-569-9525

205 Campers-trailers

1992 FLEETWOOD TRUCK CAMPER for 8 ft. box. Sleeps 4, a/c, awning, refrigerator propane / electric, propane heater, 3 burner stove with oven, bathroom. Generator, Coleman, 10 h.p., 5000 watts. \$3,500. (450) 243-0786 evenings.

290 Articles For Sale

HOT TUB (SPA) covers. Best price, best quality. All shapes & colours available. Call 1-866-652-6837 [www.thecoverguy.com/news-paper](http://www.thecoverguy.com/news-paper)

290 Articles For Sale

LAWN / GARDEN TRACTORS, push mowers, tillers, generators, etc. Sales: new and used, service and parts. Dougherty Equipment 819-821-2590.

YAMAHA UPRIGHT ELECTRIC ORGAN, large Vilas maple desk and a collection of pressed glass. Prices negotiable. Call: 450-372-7558.

Looking for a job or qualified personnel? Consult our Classified ads!

345 Flea Markets

KNOWLTON Home baking, new and used articles. Tables inside and outside. Saturday, April 28, 9 a.m. to 3 p.m., 541 Knowlton Road, Knowlton. Reserve your spot. Joy 450-521-8408.

430 Personal

TRUE ADVICE! True clarity! True Psychics! 1-877-342-3032 or 1-900-528-6256 or mobile #4486 (18+) \$3.19 /min. [www.truepsychics.ca](http://www.truepsychics.ca).

440 Miscellaneous

A CRIMINAL RECORD preventing you from traveling? ExpressPardons.com - Canada's fastest pardon and waiver service can help. Solutions from \$49/mo. Apply online/toll free at: 1-866-416-6772 now!

CRIMINAL RECORD? MONEY BACK GUARANTEE. 100,000+ record removals since 1989. A+ BBB rating. Only \$45.50 per month - assures employment and travel freedom. Call for your free information booklet. 1-800-parden (1-866-972-7366). RemoveYourRecord.com

HAVE YOU BEEN denied Canada Pension Plan Disability benefits? The Disability Claims Advocacy Clinic can help. Contact Allison Schmidt at 1-877-793-3222. [www.dcac.ca](http://www.dcac.ca)

EMAIL YOUR CLASSIFIED

TO US!

Fast and convenient!

[classad@sherbrookerecord.com](mailto:classad@sherbrookerecord.com)

Memorial Service

ARCHER, Hilda and Paul - A memorial celebration of the lives of Hilda Ellen Reesor Archer born 1917/ 02/ 22, died 2010/12/08 and her son Paul Richard Archer born 1951/09/27, died 2012/01/13, will be held at 11 a.m., Saturday, May 5, 2012, at Emmanuel United Church, 203 rue Principale, Cowansville, QC. Everyone is invited to stay for a light lunch and an opportunity to share memories of Paul and Hilda with family and friends.

In Memoriam

MANSON, Thorpe - In loving memory of a dear husband, dad, granpy and great-granpy who passed away two years ago, April 24, 2010.

To hear his voice and see his smile,  
To sit and talk with him a while,  
To be together in the same old way  
Would be our greatest wish today.  
Lovingly remembered,

LOUISE (wife)  
NEIL AND IAN (sons)  
SERENA (RYAN), COREY  
(grandchildren)  
ASHER AND JADA  
(great-grandchildren)

Cards of Thanks

JERSEY, Flora - We want to thank all the staff at the Manoir Lac Brome for the wonderful care given to my wife and our mother. To pastors Ryk Allen and Walter Stairs for the memorial service and the Baptist ladies for the delicious lunch. Also to our friends and families for their support during this difficult time.

CLIFTON  
GAY AND ROSS  
SID AND JACKIE  
AND OUR FAMILIES

BCN BUSINESS DIRECTORY

Monuments

Established 1893  
Serving you for over 100 years.  
**Jenne Monuments Ltd.**  
(450) 538-2302  
41 Main St. S., Sutton, QC  
Mon. to Fri.: 8:00-12:00 / 1:00-5:00  
Saturday by appointment  
Monuments • Lettering • Repairs • Cleaning

Want your ad to stand out?  
For .50 a word - bold it.

QCNA Blanket Classified Ads

Antiques  
ABRACADABRA turn your hidden treasures into ready cash. International buyer wants to purchase your antiques, paintings, china, crystal, gold, silverware, jewelry, rare books, sports, movies, postcards, coins, stamps, records. 514-501-9072.

Coming Events  
23rd Annual HAVELOCK COUNTRY JAMBOREE - Lynyrd Skynyrd, Montgomery Gentry, Creedence Clearwater Revisited, Rosanne Cash, Thompson Square, Nitty Gritty Dirt Band, George Canyon, Emerson Drive & more. Over 25 entertainers... CANADA'S LARGEST LIVE COUNTRY MUSIC & CAMPING FESTIVAL - AUG. 16-19/12. TICKETS 1 -800-539-3353, [www.havelockjamboree.com](http://www.havelockjamboree.com). BUY BEFORE JUNE 15th & SAVE!

For Sale  
QCNA (Quebec Community Newspapers Association) can place your classified ad into 24 weekly papers throughout Quebec - papers just like the one you are reading right now! One phone call does it all! Call Marnie at QCNA 514-453-6300. Visit: [www.qcna.org](http://www.qcna.org).

#1 high speed internet \$28.95/month. Absolutely no ports are blocked. Unlimited downloading. Up to 5Mbps download and 800Kbps upload. Order today at [www.acanac.ca](http://www.acanac.ca) or call toll free 1-866-281-3538.

DISCONNECTED PHONE? National Teleconnect Home Phone Service. No one refused! Low monthly rate! Calling features and unlimited long distance available. Call National Teleconnect today! 1-866-443-4408. [www.nationalteleconnect.com](http://www.nationalteleconnect.com).

SAWMILLS from only \$3997 - MAKE MONEY & SAVE MONEY with your own bandmill - cut lumber any dimension. In stock ready to ship. Free info & DVD: [www.NorwoodSawmills.com/400OT](http://www.NorwoodSawmills.com/400OT). 1-800-566-6899 ext:400OT.

DIY STEEL BUILDING DEALS! Many sizes and models. Make an offer on clearance buildings today and save thousands of dollars. Free brochure - 1-800-668-5111 ext. 170.

HOT TUB (SPA) Covers. Best Price, Best Quality. All Shapes & Colours Available. Call 1-866-652-6837. [www.thecoverguy.ca](http://www.thecoverguy.ca).

Get Fast Restless Leg Syndrome and Leg Cramp Relief. Safe with medication, all natural, proven results, guaranteed!!! Sold in 75 countries. 1-800-765-8660 EST. [www.alcalm.com](http://www.alcalm.com).



VILLE DE LAC-BROME  
TOWN OF BROME LAKE

PUBLIC NOTICE

APPLICATION FOR MINOR EXCEPTION

An application for a minor exception will be heard at the regular Council meeting of **Monday, May 7, 2012** at 7:00 p.m. at the Church of the Ascension, 2 McCurdy Road, West-Brome.

Persons interested by this application are invited to attend this meeting and communicate their observations.

Application no. 240

24 St-Andrew Street, lot 4 723 532, zone AFE-7 and AFB-4, Fulford - Bondville district.

Nature and effects of the application:

Request to regularise the location of a residence located at 6.58 m and 9.89 m of the lateral lot lines instead of 10.5 m as stipulated in the zoning By-law # 353.

Given at Brome Lake  
This 20th day of April 2012.

Jean Bourret  
Assistant Town Clerk

## BMP Hospital

CONT'D FROM PAGE 4

foundation financing, approximately \$100,000, came from BMP Foundation fundraising activities including the annual car raffle, golf tournament, etc.

The new technology will bring important improvements. The new CAT scan is manufactured by Toshiba, the first of its kind installed in North America. The unit affords significant improvement in image resolution and precision, improved operating speed and therefore significant reduction in exposure. The machine will also enable the hospital to significantly in-

crease the number of scans it can perform each year.

The digital mammography technology will also enhance the resolution and precision of the images we work with in the future. The unit is further enhanced by an associated biopsy table, which make the biopsy process itself more accurate, more precise and easier for the patient. "Together, this equipment will enable us to reduce the waiting time for examinations," explains Maryse Lafrance, who coordinates the BMP medical imagery unit.

The BMP Hospital of the CSSS La

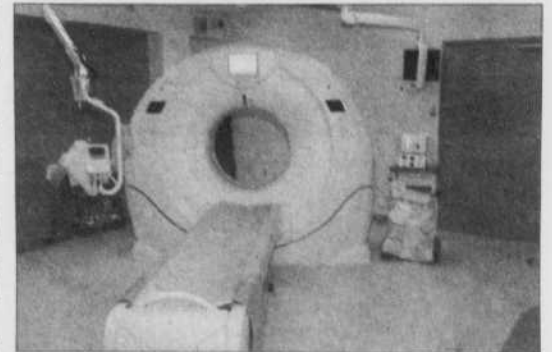
Pommeraiie is a recognized screening centre for breast cancer, which performs some 4,500 mammographs per year.

The contribution of the BMP Hospital Foundation is another important investment stemming from the foundation's ongoing financial campaign, in which it is raising \$10,000,000 for investment in health care equipment and training over the five-year period between 2008-2013.

Frank Johnston-Main

Executive-Director

The Brome-Missisquoi-Perkins Hospital Foundation



Also unveiled, a new 80 barrette CAT Scan now in function at the BMP Hospital as of March 2012. More than 10,000 CAT scans are performed each year at the BMP.

### Death

#### Edna Russell BADGER (1919-2012)



Edna died peacefully on Monday, April 9th, 2012, at the Foyer Sutton, at the age of 93. Daughter of the late Charles and Nellie Russell, she was predeceased by her husband William S. Badger, children David and Nancy and grandson Patrick. She is survived by her children Brian (Valerie), Fred (Bev), Susan (Jacques), Barbara (Randy) and John (Bev). She is also survived by 14 grandchildren, 12 great-grandchildren and one great-great-grandchild.

Visitation will be held at St-Paul's Anglican Church in Knowlton on Saturday, April 28th, 2012 from 9:30 a.m. followed by the funeral service at 11 a.m.

The family wishes to thank the nurses and staff of the Foyer Sutton for the care and kindness shown Mom during her stay at the facility.

In lieu of flowers, donations will be gratefully accepted by; St-Paul's Anglican Church-24 St-Paul Road-Knowlton Qc JOE 1V0 or: the Volunteers of the Foyer Sutton, 50 rue Western, Sutton Qc JOE 2K0 (forms available at the church) Arrangements entrusted to

Desourdy Funeral Home  
104 Buzzell, Cowansville Qc J2K 2N5  
Tel: 450-263-1212  
Fax: 450-263-9557  
info@desourdy.ca

DÉSOURDY FUNERAL HOMES  
104 Buzzell St., Cowansville QC  
info@desourdy.ca

PHONE: 450-263-1212  
FAX: 450-263-9557



From left to right, Brome-Missisquoi MNA Pierre Paradis, CSSS La Pommeraiie Director General Bruno Petrucci, Roy Gillett and BMP Foundation President Pierre Marziali stand in front of the new biopsy table acquired through the bequest of Mrs. Jonet Gillett of Sutton, Quebec. The new table makes the biopsy process more accurate, more precise and easier on the patient.

## Community Bulletin Board

CONT'D FROM PAGE 9

### SUTTON - DUNHAM UNITED CHURCH PASTORAL CHARGE

A warm welcome awaits you at our Sunday worship services led by Rev. Gayle Chouinard at Dunham United Church at 9:15 a.m. and at Calvary United Church in Sutton at 11:15 a.m. Information: 450-295-3251 (Dunham) or 450-538-0530 (Sutton).

### BEDFORD UNITED CHURCH PASTORAL CHARGE

Gathered round Christ and led in worship by Rev. Catherine Smith we are a community that searches out God's story in daily life. We worship together as follows. First Sunday service in Bedford, second Sunday service in Stanbridge East, third Sunday service in Bedford, fourth Sunday service in Mystic, fifth Sunday service is in Philipsburg. All services are at 10 a.m.

GRANBY UNITED CHURCH, Where God Unites all Children. Be a part of the family. Down-to-earth spirituality. Spiritual development for all ages. Rev. David Fines. Sunday services 11 a.m. at 101 rue Principale, Granby. Info: 450-372-1417.

GRACE ANGLICAN CHURCH, 52 Principale sud, Sutton, welcomes everyone for Sunday services at 10:30 a.m. All welcome. Canon Tim Smart, rector. Info: 450-538-8108 or visit our website at [www.gracechurchsutton.org](http://www.gracechurchsutton.org).

### CORNERSTONE CHURCH OF BEDFORD

We warmly welcome everyone to come and worship with us every Sunday at 10 a.m. and Friday at 7 p.m. We are located at 6 Massicotte, Bedford. Information: Pastor Paul Gibson: 1-514-667-2292 or 450-296-4135.

ST. GEORGE'S ANGLICAN CHURCH, 130 Principale, Granby, welcomes everyone for Sunday service at 11 a.m. All welcome. Bienvenue a tous. Canon Wm. Terry Blizzard, rector. Information: 450-372-2197.

### COWANSVILLE COMMUNITY BAPTIST CHURCH

Cowansville Community Baptist Church meets Sundays at 11:30 a.m., 112 John Street., Cowansville. Everyone is welcome.

# Big 40!

**Happy Birthday Tina**

**Speak right from the heart.**

A donation in memory of a loved one is a gift of hope.

It takes just a few minutes. A card will be sent to the bereaved family as a token of your sympathy and generosity.

**1 888 473-4636**

HEART AND STROKE FOUNDATION OF QUEBEC

NOW THINGS  
GET INTERESTING.

NOW LEASE\*\* OR PURCHASE FINANCE  
AS LOW AS  
**0%**  
APR FOR UP TO **48**  
MONTHS

ON MOST NEW 2012 AND 2013 MODELS

AND  
**CLUBLINK** RECEIVE A COMPLIMENTARY  
ONE-YEAR ASSOCIATE GOLD  
MEMBERSHIP\*

PLUS  
ELIGIBLE COSTCO MEMBERS\*\*  
RECEIVE AN ADDITIONAL **1000\***



NEW 2013 LINCOLN MKX AWD

MyLincoln Touch™ / 17L 305 hp V6 Engine  
Reverse Sensing System with Rearview Camera  
Push Button Start / Adaptive HID Headlamps

Lease for only  
**\$468 @ 0.00%**

per month for 48 months with only  
\$4499 down payment.  
Offer includes air tax and freight.  
Offer excludes taxes. No Security Deposit!



2012 LINCOLN MKZ FWD

Includes Sport Appearance Package with:  
18" Polished Aluminum Wheels / Unique Grille  
Interior Aluminum Trim Package  
Heated & Cooled Seats

Lease for only  
**\$348 @ 0.00%**\*\*

per month for 48 months with only  
\$4499 down payment.  
Offer includes air tax and freight.  
Offer excludes taxes. No Security Deposit!



NEW 2013 LINCOLN MKS AWD

Now with MyLincoln Touch™  
Available 3.5L 365 hp\* V6 EcoBoost™ Engine  
Reverse Sensing System with  
available Rearview Camera\*

Lease for only  
**\$528 @ 0.00%**\*\*

per month for 48 months with only  
\$7899 down payment.  
Offer includes air tax and freight.  
Offer excludes taxes. No Security Deposit!



NEW 2013 LINCOLN MKT AWD

Now with MyLincoln Touch™  
3.5L 365 hp\* V6 EcoBoost™  
7 Passenger Seating  
Available Power Panoramic Vista Roof™  
Available Active Park Assist\*

Lease for only  
**\$548 @ 0.00%**\*\*

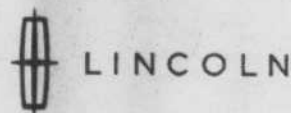
per month for 48 months with only  
\$7899 down payment.  
Offer includes air tax and freight.  
Offer excludes taxes. No Security Deposit!



MYLINCOLN TOUCH™ combines an 8" LCD touch screen and SYNC® with over 10,000 voice commands, letting you access your phone, music, climate and optional navigation any way you see fit.

**deragon**  
Lincoln

317 Principale St., Cowansville, QC J2K 1J4  
Tel: 450 266-0101 Toll Free: 1-866-757-6629  
www.deragonford.com



\*Offer only available to residents of Ontario and Quebec between April 3, 2012 and October 2, 2012 (the "Program Period"). Receive one (1) complimentary ClubLink One Year Associate Gold Membership ("ClubLink Incentive") with the purchase or lease of a new 2012 or 2013 Lincoln vehicle (each an "Eligible Vehicle"). The ClubLink Incentive has no cash surrender value and is subject to vehicle availability. Limit of one (1) ClubLink One Year Associate Gold Membership per Eligible Vehicle purchase or lease - up to a maximum of two (2) Eligible Vehicles. Each Eligible Vehicle must be delivered and/or factory-ordered during the Program Period. The One Year Associate Gold Membership is transferable to anyone who is not a vehicle may be shown with optional features. Dealer may sell or lease for less. Limited time offer. Offers may be cancelled at any time without notice. See your Ford Dealer for complete details or call the Ford Customer Relationship Centre at 1-800-565-3673. ††Offer only valid from April 3, 2012 to July 4, 2012 (the "Offer Period") to resident Canadians with a Costco membership on or before April 2, 2012. Use this \$1,000CDN Costco member offer towards the purchase or lease of a new 2012/2013 Ford/Lincoln vehicle (excluding Fiesta, Focus, Raptor, GT500, Mustang Boss 302, Transit Connect EV & Medium Truck) (each an "Eligible Vehicle"). The Eligible Vehicle must be delivered and/or factory-ordered from your participating Ford/Lincoln dealer within the Offer Period. Offer is only valid at participating dealers, is subject to vehicle availability, and may be cancelled or changed at any time without notice. Only one (1) offer may be applied towards the purchase or lease of one (1) Eligible Vehicle, up to a maximum of two (2) separate Eligible Vehicle sales per Costco Membership Number. Offer is transferable to persons domiciled with an eligible Costco member. This offer can be used in conjunction with most retail consumer offers made available by Ford Motor Company of Canada at either the time of factory order (if ordered within the Offer Period) or delivery, but not both. Offer is not combinable with any CPA/GPC or Daily Rental incentives, the Commercial Uplift Program or the Commercial Fleet Incentive Program (CFIP). Applicable taxes calculated before \$1,000CDN offer is deducted. Dealer may sell or lease for less. Limited time offer, see dealer for details.